

**ALLEGATO A)**

Modulo di presentazione della domanda  
Codice: **SHS/PRGT/01/2019**

**Al Direttore del Dipartimento di  
Scienze umane e sociali  
c/o Direzione Generale di  
Ateneo  
Ufficio Protocollo e Gestione  
documentale  
Strada dei Cappuccini n. 2/A  
11100 AOSTA**

.....l.....sottoscritt.....  
(nome e cognome)

**PRESENTA**

domanda di partecipazione alla procedura di valutazione comparativa per il conferimento del seguente incarico di lavoro autonomo, nell'ambito del Dipartimento di Scienze umane e sociali, Codice SHS/PRGT/01/2019:

*“Traduzione dall’italiano all’inglese di n. 2 paper da sottoporre a valutazione per la partecipazione a convegni”.*

A tal fine, ai sensi degli artt. 46 e 47 del D.P.R. 28 dicembre 2000, n. 445 e consapevole che le dichiarazioni mendaci sono punite ai sensi del codice penale e delle leggi speciali in materia, secondo le disposizioni richiamate agli artt. 75 e 76 del citato D.P.R.:

**DICHIARA DI ESSERE**

nat.....a ..... Prov.....,

Stato ....., il ...../...../.....

e residente nel Comune di .....,

C.A.P. ...., Via .....,

codice fiscale....., partita IVA n.....;

Tel. .... ; e-mail.....,

\* In caso di cittadino/a extracomunitario:

dichiara di essere in possesso dei documenti comprovanti il regolare soggiorno in Italia.

## RECAPITO ELETTO AI FINI DI COMUNICAZIONI DELL'UNIVERSITA' E PER L'EVENTUALE COLLOQUIO:

Via .....

Località.....Prov.....

Stato.....

Tel. ....;

(indicare anche recapiti di telefonia cellulare)

e-mail.....

## DICHIARA INOLTRE

1. di essere a completa conoscenza di tutte le disposizioni contenute nell'avviso di procedura di valutazione comparativa e di accettarle integralmente in caso di conferimento dell'incarico;
2. di essere consapevole che la presente domanda non costituisce istanza volta a partecipare ad una selezione nell'ambito di una procedura di concorso pubblico;
3. di essere consapevole che il curriculum fornito ai fini della presente istruttoria, in caso di conferimento dell'incarico, verrà pubblicato sul sito dell'Università della Valle d'Aosta – Université de la Vallée, nella sezione “Amministrazione trasparente”, ai sensi della vigente normativa in materia di Trasparenza;
4. di non trovarsi nelle condizioni di incompatibilità di cui all'art. 3 del Regolamento di Ateneo per il conferimento di incarichi di lavoro autonomo a soggetti esterni non dipendenti dell'Università della Valle d'Aosta – Université de la Vallée d'Aoste, di seguito riportato:

### **Art. 3 – Incompatibilità**

1. Non possono essere conferiti incarichi individuali, con contratto di lavoro autonomo, a coloro che non sono in possesso di particolare e comprovata specializzazione anche universitaria e che non sono in possesso di pregressa esperienza professionale nel settore oggetto dell'incarico.
2. Si prescinde dalla specializzazione universitaria per attività che debbano essere svolte da professionisti iscritti ad ordini o albi o da soggetti che operino nel campo dell'arte, dello spettacolo, dei mestieri artigianali o dell'attività informatica nonché a supporto dell'attività di ricerca e per i servizi di orientamento, ferma restando la necessità di accertare l'esperienza maturata nel settore.
3. Non possono essere titolari di un contratto di lavoro autonomo, restando pertanto automaticamente esclusi dalla partecipazione alle relative selezioni pubbliche coloro che abbiano un grado di parentela o di affinità fino al quarto grado compreso, con un professore appartenente al Dipartimento che richiede l'attivazione della procedura comparativa ovvero con il Rettore, il Direttore Generale, un componente del Consiglio dell'Università, un componente del Senato Accademico o un componente del Nucleo di Valutazione.
4. Qualora l'incarico sia affidato ad un dipendente di un'amministrazione pubblica soggetta al regime di autorizzazione di cui all'articolo 53 del D.lgs. 30 marzo 2001 n. 165, deve essere previamente acquisita l'autorizzazione allo svolgimento dell'incarico da parte dell'amministrazione di appartenenza.
5. Alle persone fisiche la cui prestazione richiesta ai sensi del presente Regolamento non sia condizionata all'iscrizione in apposito Albo, Elenco o Ruolo e ai dipendenti pubblici o privati non potrà essere conferito dall'Ateneo un incarico di prestazione d'opera autonoma, se non sono decorsi almeno 30 giorni dal termine di qualsiasi precedente rapporto con l'Ateneo anche se di diversa natura od oggetto, ad esclusione dei contratti per attività didattiche. In ogni caso ai medesimi soggetti non potranno essere conferiti nell'arco di un anno solare più di due incarichi nell'ambito del presente Regolamento.
6. Non possono essere titolari di contratti di lavoro autonomo con l'Università della Valle d'Aosta, per cinque anni dalla data di cessazione, gli ex dipendenti dell'Ateneo in pensione di anzianità.

**ALLEGA**

- a) Allegato B, *curriculum vitae et studiorum* (debitamente datato e sottoscritto) contenente dettagliata descrizione in merito agli studi ed alle esperienze professionali maturate;
- b) fotocopia (fronte e retro) di un documento di identità in corso di validità.

Luogo e data.....

Firma del dichiarante

---